Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1494 | 2 PAGINI — 20 BANI | Sîmbătă 13 februarie 1954

Tineri și tinere dela sate!

Indreptați-vă toată atenția, priceperea și eforturile pentru grăbirea pregătirilor în vederea campaniei de primăvară, reparînd toate mașinile, uneltele și atelajele și selectînd și condiționînd toate semințele! Contribuiți în acest chip la culegerea unor recolte bogate în acest an!

Partidul Comunist — conducătorul luptei pentru fericirea oamenilor sovietici

Pe tot cuprinsul întinsei Uniuni Sovietice, într-o atmosferă de puternic entuziasm, zecile de milioane de oameni sovietici își desemnează candidații pentru alegerile de deputați în Sovietul Suprem al U.R.S.S., care vor avea loc la 14 martie. Desfășurarea pregătirilor în vederea alegerilor dela 14 martie constitue o pildă minunată de întruchipare în viață a celei mai înalte democrații — democrația socialistă. Poporul sovietic se pregătește să-și trimeată în organul suprem al puterii de stat reprezentanții cei mai buni dintre cei mai buni fii și fiice ale sale. Desfășurarea pregătirilor pentru alegeri constitue o manifestare convingătoare a dragostei fierbinți pe care o poartă întreg poporul sovietic, conducătorului și învățătorului său, marele Partid Comunist al Uniunii Sovietice.

Cu un deosebit entuziasm au primit oamenii sovietici, muncitorii și muncitoarele, țăranii și țărăncile, intelectualii sovietici, tinerii și tinerele, ostașii forțelor militare, Chemarea adresată de către Comitetul Central al P.C.U.S. către toți alegătorii. Oamenii sovietici, ca și luptătorii pentru progres din întreaga lume, văd în Partidul Comunist, așa cum a spus Lenin, **„înțelepciunea, onoarea și conștiința epocii noastre"**... Partidul este puternic în primul rînd prin faptul că în întreaga lui activitate el se călăuzește după teoria genială a lui Marx-Engels-Lenin-Stalin. Partidul Comunist a condus popoarele Rusiei țariste la sfărîmarea — pentru prima oară în lume — a orînduirii capitaliste, la cucerirea puterii politice în stat, a condus poporul sovietic la victoria socialismului și-l călăuzește acum cu înțelepciune pe drumul comunismului. Chemarea C.C. al P.C.U.S. adresată alegătorilor înfățișează succint un tablou luminos al cîtorva dintre cele mai importante victorii dobîndite de poporul sovietic sub conducerea Partidului, pe drumul dezvoltării economiei naționale și ridicării nivelului său de trai material și cultural.

Tabloul măreț al construcției comunismului din țara sovietică, cu greu poate fi cuprins în cuvinte. Se ridică noi uzine automate și sute de întreprinderi care produc bunuri de consum popular, hidrocentrale și termocentrale, combinate și giganți industriali; uzinele existente sunt lărgite și înzestrate cu tehnica nouă; se înalță minunate construcții culturale și nenumărate case de locuit pentru oamenii muncii; cîmpiile colhoznice sînt brăzdate de mașini moderne, care înlocuiesc într-o măsură din ce în ce mai mare truda oamenilor, în casele spațioase ale țăranilor muncitori pătrunde televiziunea; se scriu noi opere literare, se ridică monumente și se creiază simfonii, se realizează noi invenții și se lucrează la folosirea în scopuri pașnice a energiei atomice. Intreagă această operă de proporții de epopee, se desfășoară sub călăuzirea fermă, de cîrmaci încercat, a Partidului Comunist, pe baza avîntului creator uriaș al eroicelor popoare sovietice. Insă partidul nu se oprește la aceste realizări; în activitatea sa, se arată în Chemare, el pornește nu dela aceste succese uriașe și incontestabile, ci dela nevoile materiale și culturale în continuă creștere ale oamenilor muncii. Documentele C.C. al P.C.U.S. cuprind înaltul legămînt pe care partidul și-l ia în fața zecilor de milioane de oameni sovietici: **„Partidul Comunist va lupta neobosit și de acum înainte pentru continua îmbunătățire a vieții poporului, va îndeplini ferm și consecvent programul de ridicare a bunei stări materiale a oamenilor muncii trasat de el. Partidul vede în aceasta, o datorie sfîntă a sa...**

Orînduirea sovietică socialistă are posibilități uriașe, cu adevărat inepuizabile, pentru o dezvoltare continuă și mai puternică a economiei și culturii țării noastre, pentru ridicarea neîncetată a bunei stări poporului. Partidul Comunist al Uniunii Sovietice consideră ca o sarcină principală și de bază folosirea deplină a acestor posibilități, pentru a asigura un continuu progres multilateral al societății sovietice, o dezvoltare necontenită și rapidă a forțelor de producție ale țării".

Conducînd poporul sovietic spre culmile comunismului, partidul întărește necontenit orînduirea sovietică, întărește statul sovietic socialist, instrumentul principal al construirii comunismului. Temelia forței de nezdruncinat a statului sovietic este alianța trainică a clasei muncitoare cu țărănimea colhoznică, unitatea moral-politică a întregii societăți sovietice prietenia frățească între toate popoarele U.R.S.S. Forța conducătoare și organizatoare în stat este marele partid al comuniștilor. Avînd încredere nemărginită în geniul creator și energia poporului, Partidul antrenează la opera de conducere a statului sovietic masele cele mai largi; de aici decurge înaltul democratism al statului sovietic. Desființînd pentru totdeauna exploatarea omului de către om, orînduirea sovietică a făurit unitatea moral-politică de nezdruncinat a întregii societăți sovietice. Intruchiparea vie a acestei unități este blocul electoral al comuniștilor și al celor fără de partid. La toate alegerile care au avut loc pînă acum, blocul comuniștilor și celor fără de partid a dobîndit victorii strălucite. Sprijinul unanim acordat de poporul sovietic candidaților acestui bloc, reflectă pe deplin încrederea și sprijinul acordat de oamenii sovietici partidului, exprimă faptul că politica partidului se identifică pe deantregul cu interesele profunde ale maselor populare. La alegerile din 14 martie, Partidul Comunist se prezintă în bloc cu sindicatele, comsomolul și alte organizații ale oamenilor muncii. Este fără îndoială că și aceste alegeri vor constitui o manifestare a încrederii depline a maselor alegătorilor sovietici în politica P.C.U.S. și a guvernului sovietic. Unitatea indisolubilă între partid, guvern și poporul sovietic, este o forță de nebiruit care împinge înainte, cu pași repezi, construcția victorioasă a comunismului.

Consacrîndu-și, pe plan intern, forțele uriașe dezvoltării neîncetate a economiei și ridicării nivelului de trai al maselor, statul sovietic duce pe plan extern o politică neabătută de pace și prietenie între toate popoarele. Politica leninistă de pace a statului sovietic se întemeiază pe posibilitatea coexistenței pașnice a țărilor cu sisteme economice diferite. Desfășurarea conferinței miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri aduce în fiecare zi noi dovezi ale voinței de pace a statului sovietic, ale eforturilor neobosite pentru realizarea unei înțelegeri în problemele internaționale nerezolvate. Propunerile guvernului sovietic pentru rezolvarea justă a problemei germane și asigurarea securității în Europa, ca și proiectul „Tratatului general european cu privire la securitatea colectivă în Europa", exprimă elocvent străduințele statului sovietic pentru preîntîmpinarea agresiunii împotriva oricărui stat din Europa și pentru înălțarea colaborării internaționale. Deaceea, sute de milioane de oameni din întreaga lume privesc spre Uniunea Sovietică ca spre bastionul invincibil al păcii și securității popoarelor și văd în Partidul Comunist promotorul politicii externe de pace a U.R.S.S.

Partidul Comunist al Uniunii Sovietice este un model pentru toate partidele comuniste și muncitorești din lume. Partidul clasei muncitoare din țara noastră, conducînd poporul romîn pe calea făuririi socialismului, soarbe zi de zi și ceas de ceas din comoara nesecată a experienței P.C.U.S. Mobilizînd masele largi din țara noastră la crearea conștientă a unei vieți noi, mai bune, partidul desfășoară larg lupta pentru dezvoltarea economiei naționale, pentru ridicarea necontenită a bunăstării oamenilor muncii, pentru întărirea statului nostru democrat-popular. Făurind socialismul — dezvoltînd neîncetat industria și transformînd agricultura pe calea colectivizării, — poporul nostru învață și folosește experiența vastă a poporului sovietic care, construind primul socialismul, a croit căi noi în istoria omenirii. Deaceea, vedem în poporul sovietic fratele nostru mai mare, mai puternic, deaceea ne bucurăm de victoriile poporului sovietic ca de propriile noastre victorii.

Noi muncim cu încredere pe schelele construcției socialiste, cu siguranța deplină în biruința pentrucă simțim alături de noi marele popor sovietic, pentrucă știm că în lupta noastră grea sîntem sprijiniți zi de zi de zecile de milioane de constructori ai comunismului, de Partidul Comunist și de Statul Sovietic invincibil.

De pe cuprinsul patriei noastre

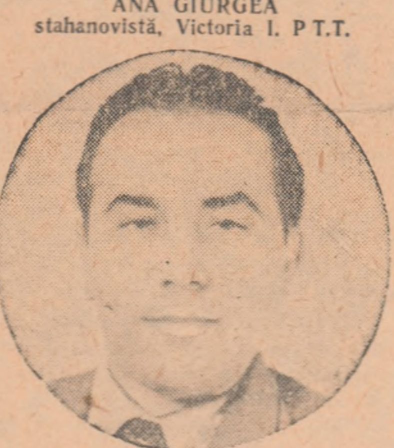
Au primit Diploma de Onoare a C. C. al U. T. M.



ȘTEFAN PARMAC
maistru tipograf la întreprinderea poligrafică Nr. 3 din București



ANA GIURGEA
stahanovistă, Victoria I. P.T.T.



GHEORGHE VLAD
strungar stahanovist la uzinele „Boleslav Bierut"

Aplică inițiativa stahanovistei Elena Chișiu

Maistrul Anghel Oprișoreanu poate fi văzut în tot cursul zilei printre muncitorii dela mașinile de tors lînă. Privește cum este tors firul și se convinge să [illegible] turi de [illegible] cum trebue aplicată inițiativa stahanovistei Elena Chișiu. In special întîrzie mai mult lîngă muncitorii care mai dau încă produse de slabă calitate. Cu ei stă de vorbă mai pe-ndelete și le arată practic cum trebue legat firul ca el să fie trainic.

Explicațiile maistrului Oprișoreanu sînt de mare folos. De cînd s-a aplicat inițiativa stahanovistei Elena Chișiu, muncitorii care lucrează la războaie au primit fire de cea mai bună calitate.

In primele două săptămîni ale lunii ianuarie, stahanovistele Elena [illegible], Maria Șindrilă și Maria [illegible] au obținut noi succese. Ele și-au depășit planul de producție cu 25 la sută, iar calitatea firelor a fost simțitor îmbunătățită.

Punînd în centrul atenției lor problema îmbunătățirii calității, muncitorii dela secția [illegible] au îmbunătățit calitatea firelor — în primele două săptămîni ale lunii ianuarie, — cu 8,4 la sută, față de sarcina planificată.

Corespondent
MARIN PREDA

Primele inovații din acest an

Incă din primele zile ale acestui an, muncitorii tehnicienii și inginerii dela uzinele „Industria Sîrmei" din Cîmpia Turzii, au prezentat cabinetului tehnic prețioase propuneri de inovații.

Pe graficul propunerilor de inovații, din anul acesta, este trecută și inovația inginerului Ioan Pleșa. Inovația propusă de el constă într-o nouă metodă de zidire a cuptoarelor electrice cu blocuri de magnezite prefabricate. Aplicarea acestei inovații va duce la realizarea de economii importante prin înlocuirea cărămizilor de „silica". Lucrul cel mai important în această inovație îl constitue faptul că reparațiile se vor putea executa la cald și numai în 8 ore în loc de 2 zile.

De mare importanță este și inovația propusă de tovarășul Emanoil Vedean, care constă în confecționarea unui dispozitiv pentru strunjirea la fața locului a fusului dela arborele cotit al motoarelor Ganz și Deutz. Prin aceasta se va înlătura desele defecțiuni, care erau provocate la [illegible].

Inovații prețioase au făcut și tovarășii Vasile Racoița, Ion Trifean, Valentin Pruteanu, Ion Borja, Ilarie Țăran etc.

In vederea extinderii mișcării inovatorilor, cabinetul tehnic va organiza un concurs pe uzină pentru propunerile temelor de inovații care vor fi studiate și puse în aplicare.

Corespondenții
T. CRACIUN
și V. MOISESCU

Obțin noi succese în întrecerea socialistă

GALAȚI (dela corespondentul nostru Iancu Trifan)

Muncitorii și tehnicienii tineri și vîrstnici dela fabrica „Apolo" din orașul Galați, luptă cu hotărîre pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan pe anul 1954. Datorită intensificării întrecerii socialiste, s-a reușit ca planul de producție, pe luna ianuarie, să fie depășit cu 6,12 la sută, iar pe sortimente a fost depășit la săpun cu 9,1 la sută, iar la luminări cu sută la sută. In fruntea întrecerii socialiste se află utemiștii, printre care Tănase Gheorghiu, își depășește zilnic norma cu 38 la sută, iar tînăra Lucia Iordan, își depășește norma cu 32 la sută. Utemista Eugenia Ionescu, responsabila secției de lumînări, antrenează pe muncitorii tineri și vîrstnici la îndeplinirea planului de producție.

La obținerea acestor frumoase rezultate, au contribuit și măsurile tehnico-organizatorice care au fost luate. De curînd au fost confecționate și instalate două cisterne pentru transportul materiei prime. Transportarea materiei în mod automat, înlocuește munca manuală. S-a construit deasemenea un montejuz care cu ajutorul aerului comprimat transportă materia primă pînă la cazanele de fier.

Pentru a ușura munca, se lucrează acum la instalarea unei conducte care va transporta în mod automat sodă caustică la cazane. Conducerea fabricii acordă o atenție deosebită calificării muncitorilor. Tînărul paznic Vasile Pecheanu se califică în munca de fochist, iar utemistul Dinu Stan a fost calificat în munca de laborant.

Ajutor sovietic pentru lucrările de deszăpezire

Vineri seara a intrat pe teritoriul R.P.R. prin punctul de frontieră Ungheni un tren ce transportă mașini sovietice care vor lua parte la lucrările de deszăpezire. Totodată a sosit în capitală pe calea aerului un grup de 18 tehnicieni sovietici care vor lucra cu aceste mașini împărtășind în același timp din bogata lor experiență tehnicienilor noștri.

Mașinile sosite, o nouă dovadă a prețiosului ajutor primit de țara noastră din partea Uniunii Sovietice, au proprietatea de a ridica zăpada și, pe baza mișcării centrifuge o aruncă la distanță.

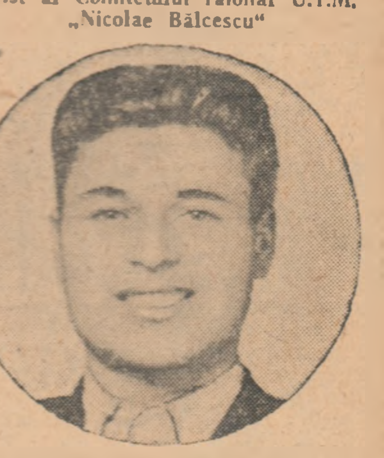
In cursul zilei de azi, trenul care transportă aceste mașini speciale sovietice va sosi în capitală.

(Agerpres).

Au primit Diploma de Onoare a C. C. al U. T. M.



ION MARGARIT
activist al Comitetului raional U.T.M. „Nicolae Bălcescu"



GHEORGHE CHIVU
turnător la uzinele „23 August"



ELENA SIMION
elevă în anul II, școala Nr. 28 Telecomunicații.

CEI CE STRUNESC TELEFOANELE

Nu e zi în care să nu trecem, fie grăbiți, fie cu pas încet, pe străzile orașului. V-ați gîndit oare că la numai cîțiva metri adîncime, o complicată rețea de cabluri străbate Capitala dintr-un capăt în celălalt, ca un adevărat sistem nervos al orașului? Prin mulțimea sîrmelor subpămînte ne, circulă cu iuțeala luminii, din voința omului, vorbele noastre. Prin acest sistem nervos electric trec în fiecare secundă zeci și sute de apeluri telefonice.

Dar toată această aparatură complicată ar fi fără viață, după cum fără viață ar fi și nenumăratele cabluri subterane, dacă n-ar fi omul cu forța sa uriașă care să le însuflețească. O armată întreagă de specialiști, tehnicieni și telefoniști lucrează zi și noapte, astfel ca prețiosul și sensibilul circuit telefonic să lucreze normal. Ne amintim cît de bine au funcționat legăturile telefonice chiar și pe timpul viscolului. Acesta este rezultatul eforturilor oamenilor ce deservesc liniile telefonice, care fără odihnă au luptat pentru prevenirea deranjamentelor cît și pentru înlăturarea imediată a celor ivite.

Să vorbim puțin despre munca acestor oameni.

Care muncă-i mai frumoasă?

Deși le e cunoscută populara zicală „tot fierarul își laudă ciocanul", tinerii ce lucrează în serviciul de recondiționare pretind că meseria lor este cea mai frumoasă. Pentru a nu-i supăra, să nu-i contrazicem și să le vedem faptele.

La acest serviciu lucrează mulți tineri. Unii sînt stahanoviști, așa-i de pildă Grigore Ion și Bibirigea Ion. In timpul cît a bîntuit viscolul, ei au umblat de dimineața pînă seara pe străzile Capitalei, verificînd și prevenind împotriva deranjamentelor liniile telefonice. Atît el cît și ceilalți tineri din secție nu numai ca și-au îndeplinit sarcinile, dar au avut în tot timpul zilelor acelora viscoloase mari depășiri de normă. Vorbind despre munca tăcută dar importantă a acestei secții, nu poți să nu pomenești și despre Rusnac Gheorghe, Giurgea Mihai sau Ciciu Ion, care abia întorși din viscol, dela controlul liniilor, veneau în ajutorul tovarășilor lor ce lucrau la deszăpezire.

Ciciu Ion s-a cățărat adeseori pe stîlpii lunecoși ai liniilor aeriene, fără a-i păsa de faptul că din toate părțile îl învăluia suflarea înghețată a crivățului. De multe ori, pe jumătate orbit de năvala vîntului, cu genele lipite de îngheț și degetele înțepenite de ger, a lucrat fără întrerupere sus pe stîlpi, refuzînd să fie schimbat. In aceleași grele condițiuni au muncit în ziua de miercuri tinerii liniori Mina Daniel și Popa Ion, care au asigurat normala funcționare a liniilor din centrul orașului, precum și a legăturilor telefonice din importante instituții de stat.

Tufeanu Constantin, deși tînăr, este unul din cei mai pricepuți liniori. Pentru aceasta a și primit sarcina de responsabil de sector. In sectorul de care răspunde, din jurul Gării de Nord, n-au fost deranjamente nici chiar în clipele de cel mai cumplit viscol.

★

S-ar putea crede că în perioada aceasta oamenii ce deservesc funcționarea telefonului s-au rezumat doar la lupta împotriva deranjamentelor. Cu siguranță că dacă cineva care lucrează la serviciul instalații ar auzi astfel de vorbe ar sări pe dată și le-ar combate. Cel mai competent ar putea vorbi atunci tineri ca Baloș Ion și Roșianu Paraschiv, care au avut în aceste zile importante depășiri de normă la instalații de noi linii. Cu cele 157 de procente peste normă ale lui Baloș ca și cu cele 100 procente depășire ale lui Roșianu nu-i deloc de glumă! Și dacă e așa vorba, atunci mai au un cuvînt de spus și alți instalatori, dintre care nu-l putem lăsa afară nici pe tînărul Goghez Dumitru

O muncă deosebită au depus însă echipele de instalatori, care chiar în zilele cele mai grele ale viscolului care a trecut, au efectuat mutarea oficiului telefonic Bîrlad din vechiul aparataj, pe aparataj nou și modern fabricat de întreprinderile noastre. Fără întrerupere, ziua și noaptea, cu tot gerul năprasnic și cu tot vîntul ce încerca să-i smulgă de pe stîlpi, muncitorii dela instalații și-au îndeplinit cu cinste obligațiile. Orașul Bîrlad are acum în locul centralei vechi cu baterii, o centrală nouă, modernă, semiautomată.

Tînărul Nicolescu Ovidiu a lucrat în tot timpul acestor zile cățărat pe stîlpii telegrafici, pe un ger care se menținea în permanență în jurul a —25 grade. Șeful de coloană Constandache a lucrat împreună cu liniorii săi într-un sector deosebit de important. Aici, din cauza curenților de înaltă tensiune ce treceau prin apropiere, exista în permanență pericolul de a suferi șocuri electrice din cauza furtunii ce putea rupe firele. Priceperea cu care au lucrat însă i-a ferit de orice primejdie. Grea le-a fost munca, dar mai mare le e acum bucuria, căci toate liniile telefonice interioare și exterioare ale Bîrladului, funcționează fără greș.

★

„Frumos e să fii linior, dar verificator e și mai și" — îl parafrazează pe marele poet sovietic Maiacovski tinerii ce lucrează la masa de verificare a deranjamentelor. Ca și cei dela recondiționare, mecanicii de aici pretind întîietatea. Fără să-i cunoști, nu-ți poți da părerea. Să-i cunoaștem așa dar. Mecanicii dela masa de verificare au o muncă de mare răspundere. Ei trebue să determine imediat orice defecțiune telefonică, linia pe care se află stricăciunea, precum și natura ei. Ca și toți cei ce lucrează în domeniul telefoniei, în zilele de năprasnică viscolire mecanicii dela verificare s-au considerat mobilizați la luptă.

Colectivul format din liniori, verificatori, telefoniști, și-a propus în zilele acestea, ca legăturile să funcționeze fără întrerupere. Intr-adevăr, colaborarea dintre toate aceste sectoare și-a arătat roadele, căci legăturile telefonice ale Capitalei au funcționat aproape normal.

Neagoe Victor și Diamandi sînt doi tineri mecanici dela masa de deranjamente. In tot timpul activității de neutralizare a efectelor viscolului asupra liniilor telefonice, nu s-au dezlipit dela locul de muncă. Ei au reușit să determine la timp orice deranjament, fiindu-le de un mare folos tovarășilor lor care mergeau pe teren.

Așa a fost în dimineața zilei de miercuri. Un mecanic dela masa de verificare a anunțat serviciului de deranjamente: „la întreprinderea „Zorile", viscolul puternic a provocat defecțiuni pe linie".

Utilajul modern și aparatele speciale de control cu care lucrează cei dela verificările pe circuit, le-au permis să determine cu repeziciune cauzele și locul deranjamentului. Nu mai rămînea decît ca o echipă de liniori dela serviciul deranjamente să plece imediat la locul defecțiunii. Afară, furia furtunii cu zăpadă era în toi. Nici un mijloc de transport nu putea fi folosit. Oamenii trebuiau să parcurgă o mare distanță pe jos, înfruntînd gerul și munții de zăpadă, să care în spate sculele și să lucreze apoi mai departe afară, în bătaia viscolului. Cu toate acestea, nimeni nu s-a dat înapoi dela îndatoririle sale. Alegerea pentru trimiterea la întreprinderea „Zorile" a căzut asupra echipei lui Rădulescu Ioan. „E o alegere bună" s-a spus atunci.

Echipa lui Rădulescu e formată din trei tineri. Toți trei sînt utemiști.

Tinerii și-au luat sculele și materialele necesare, apoi au plecat. Cîteva ore după aceea, unul din ei raporta cu mîndrie prin receptorul portativ. „Deranjamentul a fost înlăturat. Linia funcționează normal. Intregul circuit este în ordine".

Intr-adevăr, nici nu se putea o alegere mai bună! Dacă astfel stau lucrurile, desigur că nu mai e nevoie să-ți pui întrebarea care dintre specialități este mai frumoasă. De altfel, Ana Giurgiu, telefonistă la centrala pentru convorbiri interurbane are o părere justă în privința asta. „Toate meseriile sînt frumoase cînd îți plac și muncești cu tragere de inimă".

Iată dar și secretul pentru care fiecărui tînăr telefonist i se pare că specialitatea sa este și cea mai frumoasă și cea mai utilă.

Dar pentrucă veni vorba despre telefonistele dela centrală, să spunem cîte ceva și despre ele.

„Nici o oră sub 40 minute!"

Nu trebue să ne mire deloc titlul de mai sus, cu toate că știm foarte bine că ora are nici mai mult nici mai puțin decît 60 minute. Telefonistele, au și ele o normă de îndeplinit. Din cele 60 minute ale unei ore trebue să asigure 40 minute de convorbiri interurbane, restul timpului rămînîndu-le pentru efectuarea legăturilor. Organizația U.T.M. a luptat pentru folosirea timpului de lucru la maximum. Cu atît mai mult trebuia în zilele în care viscolul provoca greutăți comunicațiilor și bunei desfășurări a activității, ca tinerele telefoniste să lupte pentru o cît mai complectă utilizare a orei de lucru. Lozinca lansată de utemiste a fost: „Nici o oră de lucru sub 40 minute!"

Telefonista Giurgea Ana este secretara organizației de bază U.T.M. Ea a depășit norma de lucru, realizînd peste 54 minute, la fel și Alexandrina Chivu cu peste 53 minute, Iancu Dumitra cu peste 50 minute și Enache Maria cu peste 49 minute. Unele din telefoniste au rămas în continuare la lucru pentru buna deservire a legăturilor, stînd peste orele lor de program. Tinerele din brigada utemistei Ignea Cecilia au rămas la centrală și în ziua lor liberă, renunțînd la ea.

Dintre fetele ce lucrează la evidența producție, s-a format o brigadă care a trecut la centrală, asigurînd astfel toate necesitățile de convorbiri interurbane care se dublaseră în timpul luptei generale ce se ducea împotriva urmărilor viscolului. Toate cele 14 fete dela evidență care au trecut la centrală s-au angajat să-și complecteze lucrările de birou în orele lor libere.

★

Trecem în fiecare zi pe stradă, mai repede sau mai încet, după cum ne grăbim sau nu. Să ne gîndim însă puțin la complicata rețea prin care trec sute și mii de apeluri electrice odată cu fiecare metru pe care-l parcurgem pe deasupra ei. E bine să ne gîndim la complicata instalație electrică ce asigură legăturile telefonice, dar trebue neapărat să ne gîndim la oamenii care o strunesc. Ei, oamenii aceștia, liniori, instalatori, verificatori, centraliști, — printre care numeroși tineri — merită toată atenția și respectul nostru. Omul e totul, fără om mașinile ar fi fără viață, căci omul este stăpînul mașinilor și al vieții.

ATANASIE TOMA

Calea spre asigurarea securității Europei și crearea unei Germanii unite, pașnice și democratice

Luni se împlinesc trei săptămîni de la începerea la Berlin a conferinței miniștrilor afacerilor externe ai Uniunii Sovietice, Statelor Unite, Angliei și Franței.

O asemenea conferință nu a mai avut loc de 5 ani și tocmai deaceea însăși convocarea ei la propunerea Uniunii Sovietice a fost apreciată de popoare ca un semn al eforturilor îndreptate spre destinderea încordării internaționale.

★

Desigur că lucrările conferinței fiind în curs este încă greu de făcut un bilanț asupra desfășurării ei. Dar cele trei săptămîni care s-au scurs de la 25 ianuarie dau posibilitatea aprecierii poziției delegațiilor la conferință.

Propunerile sovietice pentru asigurarea securității colective în Europa

După prima săptămînă de lucru a conferinței un ziar francez scria: „Molotov — virtuosul conferinței", iar după prezentarea la 10 februarie a noilor propuneri sovietice agenția americană „Associated Press" transmitea: „Propunerea lui Molotov a făcut efectul exploziei unei bombe". Și acestea sînt numai două din zecile de comentarii ale presei occidentale asupra poziției delegației Uniunii Sovietice la Conferința de la Berlin și care sunt îndeajuns de grăitoare. Ele dovedesc că pînă și presa burgheză a fost nevoită, de nenumărate ori, să scrie despre permanenta inițiativă a delegației Uniunii Sovietice care caută ca prin propunerile ei să contribue la destinderea încordării internaționale și la găsirea unor căi de înțelegere acceptabile pentru toate statele.

In centrul discuțiilor Conferinței de la Berlin se găsește de aproape 2 săptămîni problema germană.

Din însăși formularea problemei pe ordinea de zi „Problema germană și sarcinile asigurării securității europene", reiese clar importanța deosebită, pentru întreaga Europa, a creării unei Germanii unite, pașnice și democratice. De la Marea Nordului și pînă la Dunăre, de la Londra și pînă la Stalingrad, peste tot în aceste locuri întîlnești mame și soții, părinți sau copii care și-au pierdut pe cineva drag în primul sau în cel de al doilea război mondial. In multe orașe sau sate mai dăinuie încă ruinele. Și nimeni nu poate uita că toate acestea sînt datorate imperialismului german care a dezlănțuit în mai puțin de jumătate de secol două măceluri mondiale. Ambele războaie au cuprins și țara noastră făcînd mii și mii de victime. Deaceea în crearea unei Germanii care să nu amenințe securitatea Europei este interesat în mod direct și poporul nostru.

Căci există 2 căi în problema germană: ori crearea unei Germanii unite, pașnice și democratice, factor de pace în Europa, ori remilitarizarea Germaniei sub conducerea revanșarzilor fasciști, permanent pericol pentru securitatea statelor europene, amenințare pentru pace în Europa și în lumea întreagă.

Propunerile Uniunii Sovietice merg tocmai pe prima cale răspunzînd dorinței popoarelor de a vedea asigurată securitatea Europei.

Pe această poziție se situiază ultimele propuneri prezentate de Uniunea Sovietică la conferința de la Berlin. Ele au fost publicate în ziarele de eri însoțite de o importantă declarație a lui V. M. Molotov. Presa și posturile de radio din întreaga lume au comentat propunerile în primele ore după prezentarea lor și continuă să le comenteze și acum. Cele două propuneri ale delegației sovietice **„Cu privire la asigurarea securității în Europa"** și proiectul **„Tratatului general european cu privire la securitatea colectivă în Europa"**, sunt desigur printre cele mai importante documente de politică internațională de după război. Ele deschid noi perspective consolidării păcii în Europa fiind menite să aducă un aport considerabil la destinderea încordării internaționale.

Care este conținutul principal al noilor propuneri? Propunerile prezentate de delegația Uniunii Sovietice urmăresc crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa.

Conform „Tratatului general european" propus de Uniunea Sovietică, participarea la acest tratat este deschisă oricărei țări din Europa indiferent de orînduirea socială. In acest fel se asigură colaborarea tuturor statelor europene, se pune capăt divizării în blocuri opuse a statelor după criteriile orînduirii sociale. Se vădește în această prevedere a „Tratatului general european" unul din principiile de bază ale politicii externe sovietice: coexistența pașnică cu toate statele indiferent de regimul lor politic.

Prevăzînd în Tratat posibilitatea tuturor statelor de a colabora în vederea menținerii păcii în Europa delegația Uniunii Sovietice a ținut seama de experiența istoriei. Este prea bine cunoscut faptul că ultimile două războaie mondiale au izbucnit tocmai din cauza existenței a două blocuri opuse.

Trebuie spus că și în momentul de față puterile occidentale nu țin seama de lecțiile istoriei. Așa cum a arătat cu justețe V. M. Molotov, ele încearcă să refacă sub altă firmă pactul antikomintern (pactul statelor fasciste de dinaintea celui de al doilea război mondial împotriva Uniunii Sovietice). Dar firma nouă ce poartă emblema „Pactul Atlanticului de Nord" nu poate face ca soarta lui să fie mai bună decît soarta pactului antikomintern.

Propunînd „Tratatul general european cu privire la securitatea colectivă în Europa", Uniunea Sovietică a dovedit tocmai că dorește în fapt înfrînarea oricărui agresor, indiferent cine ar fi, și nu procedează ca puterile occidentale care nu mai contenesc să vorbească despre scopurile chipurile defensive ale Pactului Atlantic și ale apendicelui său european „Comunitatea defensivă europeană", care grupează numai cîteva state și acelea toate din occident. Concluzia logică pe care o trage oricine e că aceste pacte occidentale au un caracter agresiv fiind îndreptate de un grup de state împotriva altor state, respectiv Uniunea Sovietică și țările de democrație populară.

O altă caracteristică a propunerilor sovietice menite să asigure securitatea colectivă în Europa este caracterul lor concret. Aci nu este vorba de garanții în general ca cele oferite de puterile occidentale, de mijloace menite să ducă la rapida înfrînare a agresorilor. In proiectul de tratat se prevede ca statele participante să se abțină de la orice atac împotriva altuia și să rezolve, în conformitate cu Charta O.N.U. toate litigiile ce se pot ivi între ele. De asemeni un atac armat în Europa deslănțuit de unul din state sau de un grup de state împotriva unuia sau a cîtorva state părți în tratat va fi considerat drept un atac împotriva tuturor părților în tratat. Se prevede mai departe stabilirea modalităților acordării de ajutor, inclusiv ajutor militar, organizarea de conferințe periodice și în caz de nevoie conferințe speciale, crearea unui comitet politic consultativ permanent și crearea unui organ militar consultativ.

Tratatul general european propus de Uniunea Sovietică ține seama și de deosebita răspundere care revine statelor membre permanente ale Consiliului de Securitate al O.N.U., prevăzînd ca statele părți în tratat să invite guvernele S.U.A. și R.P. Chineze să trimită reprezentanți în calitate de observatori în organele ce se vor crea conform Tratatului.

Nu este desigur întîmplător că după prezentarea propunerilor sovietice cu privire la asigurarea securității colective în Europa, mulți comentatori au subliniat temeinicia argumentului lui V. M. Molotov, care a arătat că nu există nici o legătură între asigurarea securității europene și proiectata „comunitate defensivă europeană" la care sînt invitate să participe doar 6 state din cele 32 cîte sînt în Europa.

In afară de faptul că urmărește crearea unui sistem de securitate colectivă, care să nu permită formarea de grupuri separate agresive, propunerea Uniunii Sovietice „Cu privire la asigurarea securității în Europa", urmărește să ușureze calea pentru rezolvarea problemei germane. Astfel propunerea delegației sovietice prevede ca înainte de încheierea tratatului de pace cu Germania și de unificare a Germaniei pe baze democratice și pașnice să fie retrase simultan atît din Germania răsăriteană cît și din Germania occidentală trupele de ocupație ale U.R.S.S., S.U.A., Anglia și Franța în termen de șase luni, menținîndu-se doar contingente limitate, pentru îndeplinirea funcțiilor de pază. Deasemeni propunerea Uniunii Sovietice ține seama de situația actuală din Germania și prevede ca atît R. D. Germană cît și Republica Federală Germană pot fi părți cu drepturi egale în Tratatul cu privire la securitatea colectivă în Europa.

Pentru o Germanie, factor de pace în Europa

Crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa ar contribui și la reglementarea problemei germane deoarece acest sistem exclude atragerea unei părți sau alteia a Germaniei în grupări militare separate, de genul „comunității defensive europene".

In direcția reglementării problemei germane guvernul sovietic a prezentat spre examinare conferinței dela Berlin propunerile **„Cu privire la proiectul tratatului de pace cu Germania", „Cu privire la pregătirea tratatului de pace cu Germania și la convocarea unei conferințe de pace pentru tratatul de pace cu Germania". „Cu privire la constituirea unui guvern provizoriu al întregii Germanii și la ținerea de alegeri libere pe întreaga Germanie"** și a ridicat deasemenea **problema ușurării obligațiilor financiar-economice ale Germaniei legate de urmările războiului.**

Aceste propuneri oglindesc strădania deosebită a delegației sovietice pentru a găsi căi acceptabile pentru rezolvarea problemei germane.

Propunerile sovietice se disting dela început prin claritatea lor. De asemeni ele indică calea cea mai directă și cea mai logică care poate duce la unificarea Germaniei și la încheierea tratatului de pace. Propunerile sovietice prevăd ca alegerile să se desfășoare nu în condițiile unei Germanii scindate, ci după constituirea unui guvern provizoriu al întregii Germanii. Aceasta ar da posibilitate ca germanii singuri să pregătească și să țină alegerile, în condiții de adevărată libertate, cu participarea tuturor organizațiilor democratice. In sarcina guvernului provizoriu ar cădea și pregătirea legii electorale.

In acest fel s-ar înlătura controlul, umilitor pentru germani, al puterilor de ocupație și s-ar înlătura orice suspiciune în privința amestecului în alegeri.

De o deosebită importanță pentru asigurarea securității Europei este propunerea sovietică ca Germania să nu facă parte din coaliții sau alianțe militare agresive de genul „comunității defensive europene".

De altfel dorința de colaborare a delegației sovietice în cadrul conferinței s-a manifestat și în această problemă. V. M. Molotov a propus organizarea unei anchete-referendum în întreaga Germanie care să arate ce vrea poporul german: acordurile de la Bonn și Paris sau un tratat de pace? Respingerea acestei propuneri de către reprezentanții occidentali dovedește teama lor de a supune judecății poporului german însuși, problema acordurilor de la Bonn și Paris, știut fiind că acestea împiedică restabilirea unității Germaniei și încheierea tratatului de pace. Este semnificativă, în această privință poziția unor reprezentanți de frunte ai vieții publice din Germania occidentală care sprijină propunerile lui V. M. Molotov. Astfel fostul primar din Hof, magistratul Oskar Weinamer a declarat că: „tratatul armatei europene și tratatul de pace cu Germania sînt două lucruri contradictorii și incompatibile. Ar trebui ca americanii și Adenauer să înțeleagă însfîrșit acest lucru și să pună capăt politicii lor de integrare europeană. Unitatea Germaniei va putea fi restabilită numai atunci cînd vor fi lichidate toate bazele militare străine de pe teritoriul german și cînd se vor retrage toate trupele de ocupație. Dacă puterile occidentale cred într-adevăr că poporul german vrea să trăiască în condițiile tratatelor militare americane, un referendum pe întreaga Germanie le-ar dovedi că marea majoritate a poporului german nici nu vrea să audă de așa ceva".

Proiectul tratatului de pace cu Germania prezentat de către V. M. Molotov la Berlin, este alcătuit în spiritul hotărîrilor istorice dela Potsdam, luate de către Uniunea Sovietică, S.U.A., Anglia și la care a aderat apoi și Franța. Guvernul sovietic a propus convocarea cel mai tîrziu în octombrie 1954 a conferinței de pace în vederea examinării tratatului de pace cu Germania. Se pare însă că reprezentanții occidentali vor să amine la „calendele grecești" nu numai alcătuirea tratatului de pace, dar chiar și începerea tratativelor pentru elaborarea lui. Nu întîmplător „planul Eden" prevede abia pentru „etapa a treia" începerea tratativelor în legătură cu tratatul de pace.

Alegeri libere fără „libertate"

La propunerile Uniunii Sovietice delegații occidentali s-au mulțumit să răspundă în majoritatea cazurilor prin „nu" fără măcar a prezenta propuneri proprii.

Singura propunere este așa numitul „plan Eden".

Se naște întrebarea firească, corespunde oare planul occidental sarcinii creerii unei Germanii unite, pașnice și democratice care să nu amenințe securitatea Europei?

Pentru a răspunde la întrebare este necesar să vedem ce prevede și ce se urmărește prin planul occidental. „Planul Eden" este împărțit în mai multe etape avînd ca problemă principală chestiunea „alegerilor libere" în Germania. Aceste „alegeri libere" ar constitui, potrivit acestui plan, primul pas spre unificarea Germaniei. Trebue spus că alegerile ar trebui să se desfășoare, conform „planului Eden" în condițiile unei Germanii scindate, avînd două guverne.

De asemeni, conform „planului Eden", plan susținut atît de S.U.A. cît și de Franța, alegerile trebuie să se desfășoare sub controlul puterilor de ocupație, fapt care nu prezintă nici-o garanție mai ales cînd se cunoaște „libertatea" sub care s-au desfășurat, nu de mult, alegerile în Germania occidentală. Dar aceasta nu este totul. Legea electorală după care se vor desfășura alegerile în Germania nu va fi elaborată de germani, ci de puterile de ocupație.

In fapt „planul Eden" nu ține seama de necesitatea creării condițiilor pentru desfășurarea cu adevărat liberă a alegerilor. Acest plan neglijează un asemenea fapt ca existența în momentul de față a două regimuri în Germania.

V. M. Molotov a arătat tocmai de aceea că există pericolul repetării ascensiunii spre putere a lui Hitler. Este știut că acesta a fost adus la putere pe o așa zisă cale parlamentară.

Oare nu sînt și astăzi cercuri agresive în occident dornice să vadă ridicîndu-se un nou Hitler pe calea „alegerilor libere" propuse în „planul Eden"? Răspunsul nu poate fi decît afirmativ de oarece în Germania occidentală sînt la mare preț fasciștii — lucru recunoscut nu de mult și de autoritățile de ocupație engleze. Marile concerne germane (aceleași care l-au adus la putere pe Hitler) finanțeaza grupurile hitleriste renăscute, iar pentru funcția de „führer", Adenauer este foarte potrivit.

In astfel de condițiuni nu ar fi exclus ca, profitînd și de dificultățile temporare de după război ale poporului german, fasciștii care acționează în voie în Germania occidentală, să se ridice din nou la putere pe calea așa numitelor „alegeri libere".

Dar dacă puterile occidentale sînt așa de dornice de a organiza alegeri cu adevărat libere de ce una din cerințele esențiale a „planului Eden" este organizarea alegerilor sub controlul puterilor de ocupație. In fapt — așa cum a subliniat V. M. Molotov — „planul Eden" este pătruns de neîncredere față de forțele democrate germane.

Atitudinea puterilor occidentale lasă impresia că se caută pe toate căile să se puna piedici unei întîlniri între delegații din cele două părți ale Germaniei, ceeace ar deschide calea tratativelor. Dar unificarea Germaniei nu intră probabil în planurile anumitor puteri occidentale.

In acest sens, bancherul american James Warberg a mărturisit deschis, nu de mult că „politica americană s-a legat în mod ferm de scindarea permanentă a Germaniei".

Acest fapt este confirmat și de manevrele clicii lui Adenauer care, după cum s-a aflat, intenționează să treacă prin parlament modificarea constituției vestgermane pentru a înlătura orice piedici în calea aplicării acordurilor agresive dela Bonn și Paris. Și toate acestea, în timp ce la Berlin d-nii Dulles, Eden și Bidault sînt gata să jure că tratatele de la Bonn și Paris sînt valabile pînă la încheierea tratatului de pace cu Germania.

Dacă ar fi așa se naște întrebarea simplă: de ce se încheie atunci acordurile de la Bonn și Paris pe termene de 50 de ani? La aceasta nu a putut răspunde clar nici Dulles.

De asemeni, contrar afirmațiilor reprezentanților occidentali viitorul guvern german nu va putea aproba sau respinge tratatul cu privire la „comunitatea defensiva europeană" de oarece potrivit acordului dela Paris. Germania occidentală nu se va putea uni cu Germania răsăriteana decît dacă rămîne credincioasă acordului.

Se dovedește din nou deci că acordul de la Paris cu privire la constituirea unei grupări agresive (așa zisa „comunitate defensivă europeană") a șase state vest-europene este îndreptat în fapt împotriva unificării Germaniei, căci R. D. Germana nu ar accepta niciodată să facă parte dintr-o asemenea alianță.

Chiar și primul ministru al landului (provinciei) Renania de Nord, Vestfalia — una din regiunile Germaniei occidentale — a recunoscut într-o declarație făcuta acum cîteva zile că „tratatul armatei europene este incompatibil cu restabilirea unității Germaniei".

După această scurtă trecere în revistă a principalelor prevederi ale planului puterilor occidentale reiese caracterul lui negativ deoarece: înlătura pe germani de la organizarea alegerilor în Germania, nu asigura libertatea alegerilor și nu prevede nici o garanție împotriva presiunii politice din partea anumitor puteri străine știut fiind faptul că alegerile se vor desfașura în prezența și sub controlul trupelor de ocupație, extinde asupra întregii Germanii acordurile agresive dela Bonn și Paris, și însfîrșit, modalitatea desfășurării alegerilor dă posibilitatea aducerii la putere a revanșarzilor fasciști.

Este clar acum că planul puterilor occidentale nu poate fi un factor care să ducă la crearea unei Germanii unite, pașnice și democratice. Adoptarea lui ar duce la o gravă amenințare a securității Europei și nu numai pentru statele democrate dar chiar și pentru ceilalți vecini ai Germaniei. Nu întîmplător în Franța este mereu mai viu criticată poziția lui Bidault la Berlin chiar de către anumite cercuri burgheze. Teama cu care Dulles urmărește reacția opiniei publice franceze îl obligă să întreprindă tot felul de presiuni asupra lui Bidault. Și cu ironie revista burgheză franceză „L'observateur d'aujourd'hui" scria: „Privirile d-lui Dulles sunt ațintite asupra d-lui Bidault într-o măsură mult mai mare decît asupra d-lor Eden și Molotov".

In orice caz dă de gîndit poziția unor ziare reacționare occidentale, și în special americane și vestgermane, care cîntă de acum prohodul conferinței. Nu este un secret că această muzică lugubră nu este spontană ci dirijată de o bagheta care nu e deloc magică, ci se pare, mai curînd, cu dolari.

Iar despre intențiile cu care a fost prezentat „planul Eden" la Berlin a scris în ziarul „Tribune" pe șleau chiar un deputat laburist englez, Michael Foot: „Planul lui Eden — scria Foot — a fost dela început o înșelătorie. Acest plan a fost propus fără să existe cea mai mică speranță că rușii îl vor accepta. El a fost prezentat cu scopul ca rușii sa-l respingă în mod categoric și ca occidentul să înceapă atunci aplicarea propriilor sale planuri..." De asemeni a produs o impresie defavorabilă tonul violent al discursurilor lui Dulles care nu fac, de multe ori, decît să repete tezele răsuflate și plictisitoare ale propagandei americane. Astfel, ziarul burghez francez „Combat" califică discursurile lui Dulles drept „lungi și violente" iar cunoscutul ziar burghez englez „Manchester Guardian" scria la rîndul său că „anumite pasaje din discursurile d-lui Dulles ar fi fost mai la locul lor la o manifestație a Legiunii Americane (organizație fascistă din S.U.A. — N.N.) decît la Berlin".

In ciuda însă a uneltirilor organizatorilor „războiului rece" strădaniile delegației sovietice spre rezolvarea problemelor litigioase pe calea găsirii unor căi acceptabile pentru toate puterile a făcut să eșueze planurile americane de a duce la un rapid eșec conferința dela Berlin, pentru a grăbi apoi înfăptuirea planurilor agresive ale S.U.A. și în special constituirea „armatei europene". Popoarele Europei au văzut mai clar, acum, că există posibilitatea destinderii încordării internaționale pe calea propusă de delegația Uniunii Sovietice.

SERGIU BRAND

Conferința de la Berlin a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri

BERLIN 13 (Agerpres). — Cea de a 18-a ședință a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri au avut loc vineri după amiază sub președinția lui Georges Bidault. Inainte de ședință cei patru miniștri au căzut de acord ca întrucît discuția avea să se poarte asupra punctului 3 al ordinei de zi: — tratatul de stat cu Austria, la ședință să participe și o delegație austriacă.

Lucrările ședinței au început în prezența delegației austriace în frunte cu ministrul afacerilor externe al Austriei, L. Figl, care a făcut o expunere asupra istoricului problemei austriace. A urmat la cuvînt Eden și apoi V. M. Molotov, care a prezentat propunerile delegației sovietice privitoare la încheierea tratatului de stat cu Austria menit să restabilească o Austrie independentă și democratică. Potrivit propunerilor sovietice, miniștrii afacerilor externe ai celor patru puteri urmează să încredințeze adjuncților lor sarcina de a pregăti textul proiectului tratatului de stat cu Austria pe baza principiilor asupra cărora cele patru puteri au căzut de acord în 1949.

Propunerile sovietice recomandă deasemenea măsuri urmărind împiedicarea intrării Austriei în coaliții agresive împotriva statelor care au participat la războiul împotriva Germaniei și la eliberarea Austriei, menținerea de trupe ale celor patru puteri pînă la semnarea tratatului de pace cu Germania, cu scopul de a împiedica Austria să încheie un nou Anschluss. Aceste trupe nu vor avea un statut de trupe de ocupație, ci un statut special stabilit conform unui acord încheiat între cele patru puteri și care va intra în vigoare odată cu tratatul de stat. Propunerile sovietice prevăd deasemenea ca adjuncții miniștrilor afacerilor externe să examineze problema Triestului în legătură cu proectele sovietice anterioare avînd scopul să împiedice transformarea Triestului și a regiunii învecinate în baze militare.

Au mai luat cuvîntul J. F. Dulles și Bidault care nu au dat un răspuns direct propunerilor sovietice. A urmat o pauză și delegația austriacă a părăsit ședința. La reînceperea ședinței, Bidault, în calitate de președinte, a supus celorlalți participanți un proect de procedură a desfășurării lucrărilor. El a propus ca delegația austriacă să participe numai la unele din lucrările privind problema austriacă. Propunerea sa a fost sprijinită de A. Eden. Luînd cuvîntul, V. M. Molotov a declarat ca după părerea sa delegația austriacă trebue să participe la toate lucrările conferinței în legătură cu problema austriacă. Dulles a declarat că este de acord cu acest punct de vedere. S-a stabilit ca la ședința de sîmbătă să continue discutarea punctului trei depe ordinea de zi.

Cu aceasta ședința de vineri a luat sfîrșit.

★

BERLIN 12 (Agerpres). — TASS transmite:

In dimineața zilei de 12 februarie a avut loc, potrivit înțelegerii la care s-a ajuns la 11 februarie, o ședință secretă a miniștrilor afacerilor externe ai celor patru puteri. Miniștrii au continuat examinarea primului punct de pe ordinea de zi.

Cuvîntarea lui Wilhelm Pieck

BERLIN 12 (Agerpres). — A.D.N. transmite:

La 11 februarie, Wilhelm Pieck, președintele Republicii Democrate Germane, a rostit la radio următoarea cuvîntare adresată poporului german în care a spus printre altele:

„Dragi compatrioți din răsăritul și apusul patriei noastre germane!

Drag tineret german!

Evenimente de cea mai mare însemnătate politică pentru soarta poporului nostru și grija pentru viitorul lui mă îndeamnă să iau cuvîntul în mod public. Populația muncitoare și iubitoare de pace cere în unanimitate ca conferința celor patru puteri să discute tratatul de pace cu Germania cu participarea reprezentanților germani. Miniștrii afacerilor externe al puterilor occidentale nu au luat în considerare această cerere a germanilor. Ei sunt pentru tratatele militare dela Bonn și Paris, incompatibile cu tratatul de pace. Tratatul de la Paris cu privire la armata europeană nu este în esență decît un acord militar suplimentar al pactului nord-atlantic pe continentul european.

Prin constituirea unui grup dependent de puteri pe continent, Europa se scindează, și un grup de state este opus altor state.

Acest lucru va avea pentru poporul nostru german o consecință nefastă și anume, faptul că prăpastia care scindează Europa trece prin mijlocul patriei noastre germane.

Ce este prin urmare de făcut pentru a feri poporul german de acest pericol? Este necesar să se pună capăt politicii blocurilor militare și a înarmării unui grup de state împotriva altor state. In locul politicii de scindare și de divizare a Europei trebuie dusă o politică de unire a tuturor statelor europene pentru asigurarea păcii. Acesta este sensul propunerii guvernului Uniunii Sovietice prezentată de ministrul afacerilor externe, Molotov, conferinței celor patru puteri. Acest tratat general european cu privire la securitatea colectivă în Europa este în fapt un adevărat pact european al păcii.

Intrucît Germania continuă să fie scindată și reprezentanții puterilor occidentale nu au arătat că sînt gata să ducă tratative cu privire la tratatul de pace cu Germania, aceasta va putea avea loc, în primul rînd numai prin aderarea pe bază de egalitate în drepturi a Republicii Democrate Germane și a Republicii Federale Germane, la tratatul general european cu privire la securitatea colectivă. Un asemenea pas nu ar putea decît să contribuie la restabilirea pașnică a unității Germaniei. Propunerea sovietică cu privire la asigurarea securității în Europa prevede în continuare ca în decurs de șase luni trupele străine de ocupație să fie retrase din cele două părți ale Germaniei.

Intr-o Europă unită cu ajutorul pactului păcii, nici Germania nu va rămîne dezmembrată. Putem fi deplin siguri că într-o asemenea Europă se va găsi o rezolvare satisfăcătoare a problemei germane care să fie în deplină concordanță cu principiile libertății naționale și independenței poporului nostru german, precum și cu menținerea drepturilor și securității tuturor celorlalte popoare europene. Acesta este motivul convingător pentru care noi germanii, în interesul păcii și unității patriei noastre, ne pronunțăm cu toată hotărîrea pentru propunerile sovietice privitoare la asigurarea securității în Europa. Imperialiștii și reacționarii militariști, setoși de război, se vor împotrivi desigur măreţului plan de încheiere a pactului european al păcii, dar nimeni nu trebuie să uite că în secolul XX, voința popoarelor a devenit o forță hotărîtoare și în politica internațională. Germani, nu rămîneți în urma celorlalte popoare în lupta pentru pace. Chem întregul popor la luptă hotărîtă pentru securitate colectivă și o pace trainică în Europa. Să luptăm cu mai multă perseverență și curaj pentru un tratat de pace echitabil și pentru o înțelegere între germani. Atunci vom reuși, în pofida tuturor greutăților și piedicilor, să creăm o Germanie unită într-o Europă pașnică.

Consfătuirea fruntașilor în agricultură din R.S.F.S.R.

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS transmite:

La 11 februarie s-a deschis la Moscova, în marele Palat al Kremlinului, Consfătuirea pe întreaga Rusie a fruntașilor în agricultură, convocată de Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. și de Consiliul de Miniștri al R.S.F.S.R. Cei mai vrednici oameni din satele colhoznice, maiștri vestiți ai agriculturii și creșterii vitelor, au venit în capitală pentru a discuta problemele arzătoare legate de asigurarea unui nou avînt al agriculturii în Federația Rusă — cea mai mare republică a Uniunii Sovietice.

...Ora 10 dimineața. La masa prezidiului consfătuirii au luat loc G. M. Malenkov, N. S. Hrușcev, K. E. Voroșilov, N. A. Bulganin, L. M. Kaganovici, A. I. Mikoian, M. Z. Saburov, M. G. Pervuhin, N. M. Șvernik, M. A. Suslov, P. N. Pospelov, N. N. Șatalin și membrii guvernului R.S.F.S.R. Ei sunt salutați călduros de cei de față. La masa prezidiului iau loc de asemenea președinții colhozurilor fruntașe, cunoscuți întregii țări, cei mai buni cultivatori de pămînt, crescători de animale, mecanizatori, eminenți oameni de știință.

Președintele Consiliului de Miniștri al Federației Ruse, Alexandr Puzanov, anunță că la consfătuire iau parte 2.307 persoane — delegați din diferite regiuni ale Federației Ruse, precum și invitați din alte republici unionale.

Raportul cu privire la sporirea producției la hectar a culturilor agricole și a productivității creșterii animalelor a fost prezentat de Pavel Lobanov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R. și ministrul agriculturii din republică.

Consfătuirea își continuă lucrările în ziua de 12 februarie.

Nota cehoslovacă adresată ambasadei S. U. A. la Praga

PRAGA 12 (Agerpres). — CETEKA:

La 11 februarie, întreaga presă cehoslovacă a publicat nota Ministerului Afacerilor Externe al R. Cehoslovace adresată ambasadei S.U.A. la Praga.

In notă se spune că la 5 februarie un avion militar cehoslovac bimotor, condus de pilotul locotenent Frantisek Zavadilik și de mecanicul de bord caporalul Jiri Sorm, a aterizat forțat în Germania occidentală în apropiere de frontiera Cehoslovaciei. Cei doi piloți nu și-au dat seama că au aterizat pe teritoriu străin. Aflînd de la localnici că ei se află în Germania occidentală, cei doi piloți au cerut să fie trimiși neîntîrziat în patrie.

Presa și radioul occidental au anunțat de cîteva ori că cei doi piloți insistă să se întoarcă neîntîrziat în Cehoslovacia.

Ambasada americană a comunicat la 7 februarie Ministerului Afacerilor Externe al R. Cehoslovace că cei doi cetățeni cehoslovaci vor fi predați autorităților cehoslovace la frontiera Germaniei occidentale. Ambasada americană a avertizat că avionul va fi predat mai tîrziu.

Totuși, în noaptea spre 9 februarie, ambasada americană a declarat că numai locotenentul Frantisek Zavadilik va fi predat autorităților cehoslovace, deoarece caporalul Jiri Sorm ar fi cerut să i se acorde azil politic. Guvernul cehoslovac a declarat că nu este de acord cu o astfel de rezolvare a chestiunii și a cerut să se dea unui reprezentant al Ministerului Afacerilor Externe al Cehoslovaciei posibilitatea de a avea o întrevedere cu Jiri Sorm. Totuși, pînă în momentul de față, autoritățile americane nu au dat autorizația pentru o astfel de întîlnire.

Frantisek Zavadilik, întorcîndu-se la 9 februarie în patrie, a relatat că el și Jiri Sorm au fost supuși unor interogatorii și că știrea că Sorm ar fi cerut azil politic este cu totul falsă, și are drept scop să ascundă acțiunile ilegale ale autorităților americane. Ele rețin cu forța pe Jiri Sorm în Germania occidentală.

Organizații de bază U. T. M., utemiști și tineri distinși cu „Diploma de Onoare a C. C. al U. T. M."

Pentru contribuția entuziastă, plină de abnegație și faptele eroice de care au dat dovada în acțiunea întreprinsă pentru înlăturarea greutăților provocate de viscol, Biroul C.C. al U.T.M. a distins cu „Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M." următoarele organizații de bază U.T.M., utemiști și tineri:

Organizațiilor de bază U.T.M. dela: Complexul „Grivița Roșie" Buc.; Uzinele „23 August" Buc.; Moara „C-tin David" Buc.; Uzinele „Boleslav Bierut" Buc.; Intreprinderea „Tudor Vladimirescu" Buc.; F.R.B. Buc.; Fabrica „Tricotajul Roșu" Buc.; Școala de Combaineri Auto Buc.; Școala Profesională nr. 37 Construcții Buc.; Școala Profesională nr. 9 Metal Buc.; Institutul de Cultură Fizică și Sport Buc.; S.F.U. nr. 2 Buc.; Depoul C.F.R. Timiș-Triaj-Reg. Stalin; Șc. Profes. nr. 4 Ploești, reg. Ploești; Schela Țintea, reg. Ploești; Depoul C.F.R. Medgidia, reg. Constanța; Organizației de bază U.T.M. din com. Stănilești, reg. Craiova; Organizațiilor de bază U.T.M. dela: G.A.S. Mărunțișu, reg. Pitești; Fabrica de postav Buhuș, reg. Bacău; Școala Comercială Mixtă din Constanța; Școala de tractoriști din Călărași, reg. Buc.; Școala Silvică din raionul Brănești, reg. Buc.; Școala Piscicolă din orașul Galați, reg. Galați; Garajul D. G. Miliției (Vasile Lascăr) Buc.; Unitatea Militară nr. 04947 Buc.

ORAȘUL BUCUREȘTI

Căpitiță Costel, Uzinele „Republica"; **Căpitanu Ion**, Comitetul Orășenesc U.T.M. București; **Simonis Gheorghe**, Imprimeria Națională; **Stan Petre**, Complexul „Grivița Roșie"; **Constantin Alexandru**, Intreprinderea „Tudor Vladimirescu"; **Marinescu Toma**, Comitetul Orășenesc U. T. M. București; **Chiriac Dumitru**; **Duicu Anastase**, „Electromontaj; **Cojocaru Sebastian**, Uzinele Mao-Tze-dun; **Simion Elena**, Școala nr. 28 Telecomunicații; **Ionda Marin**, Școala nr. 22 Auto; **Tabără Victor**, Școala Spec. Maiștri; **Ilinca Constantin**, Școala nr. 20 Metal; **Sîrbu Gheorghe**, Comitetul raional U.T.M. „Gh. Gheorghiu-Dej"; **Miu Mihai**, Școala nr. 10 Metal; **Saghel Aurel**, Moara „Constantin David"; **Panglică Amalia**, Școala Profesională „Stela"; **Balint Constantin**, Comitetul raional „Stalin"; **Onceru Ecaterina**, Școala „Dumitru Marinescu", **Marian Iancu**, Ministerul Industriei Alimentare; **Păun Constantin** Școala Profesională Energie Electrică; **Totoran Ștefan**, Raionul „23 August"; **Zaharia Filofteia**, Fabrica „Constantin David"; **Chivu Gheorghe**, Uzinele „23 August"; **Nicu Niculaie**, Școala Profesională nr. 9 Metal; **Sova Gheorghe**, Ministerul Metalurgiei; **Bunget Gheorghe**, Intreprinderea „Tudor Vladimirescu"; **Măruță Nina**, Centrul Școlar Textil; **Ioniță Dumitru**, Școala nr. 6 Metal; **Negoiță Teofil**, Intreprinderea Poligrafică nr. 1; **Gheorghe Marcel**, Comitetul raional U.T.M. „Grivița Roșie"; **Mărgărit Ion**, Comitetul raional U.T.M. „N. Bălcescu"; **Vlad Gheorghe**, Uzinele „Boleslav Bierut"; **Ștefan Olga**, Intreprinderea „Ștefan Gheorghiu"; **Colceac Vasile**, Școala Profesională nr. 2 Metal; **Stroe Gheorghe**, B.R.P.R.; **Mitu Dumitru**, Fabrica „Ana Ipătescu"; **Paraschiv Aurel**, Școala de radiotehnicieni; **Galaru Mihai**, Ministerul Agriculturii; **Parmac Ștefan**, „Buletinul oficial"; **Pușcașu Ion**, C.C.S.; **Giurgea Ana**, „Victoria" I.P.T.T.; **Gheorghe Vasile**, G.A.S. Bragadiru; **Corcodel Gheorghe**, U.C.R.; **Grigore Constantina**, Cooperativa „Muncă și Artă"; **Petrescu Petre**, Comitetul raional U.T.M. „1 Mai"; **Pătrușcanu Florea**, Școala Profesională nr. 1 Metal; **Topală Ion**, Comitetul raional U.T.M. „T. Vladimirescu; **Mirea Alexandru**, Liceul de băieți 8; **Bordei Andrei**, Școala nr. 3 Metal.

REG. HUNEDOARA

Pățan Ion, Mina Lupeni; **Duca Maria**, Ș.F.U. Chelari; **Cărdățulea Spiridon**.

REG. CRAIOVA

Ghiță Smaranda, Școala Medie; **Popa Gheorghe**, S.M.T.-Corabia; **Ungureanu Vasile**, Comuna Vîlceanu; **Mitrache D. Mitrache**, comuna Dobroslove; **Gîrboveanu Jana**, Cooperativa „23 August".

REG. PLOEȘTI

Ghiță Maria, Uzinele „1 Mai"-Ploești; **Nițulescu Ștefan**, **Moraru Petre**, Schela Moreni; **Stoicescu Ion**, Schela Suta Seacă; **Manganu Nicula**, G.A.S.-Valea Călugărească.

REG. TIMIȘOARA

Orbulescu Artenie, Intreprinderea Minieră Orșova; **Oteiescu Petru**, I.S.E.P. Mînăștur.

REG. PITEȘTI

Pătrășcanu Petre, Comitetul raional U.T.M. Topoloveni; **Belu Niculae**, Liceul de băieți Pitești; **Calea Nicolae**, comuna Topoloveni; **Frățescu Ion**, S.M.T. Costești; **Pleza Ion**, satul Malu, comuna Urleni.

REG. BIRLAD

Vasilache Toader, G.A.S. Zorleni; **Ionașcu Niculae**, Sfatul Popular Zeletin; **Radu Gheorghe**, Școala Metalurgică Focșani.

REG. BACAU

Pulu Costea, Atelierele Centrale Petrolifere Moinești; **Neagu Gheorghe**, Fabrica „Muncitorul Liber" Bacău; **Toparu Elena**, Școala Profesională Metal Bacău.

REG. IAȘI

Blănaru Constantin, Șantierul Tineretului Iași.

REG. CLUJ

Szkiler Egor, Fabrica „Ianoș Herbac"; **Pop Mircea**, Liceul Clasic Cluj.

REG. CONSTANȚA

Manole Ioan, C.F.R. Babadag; **Radu Vasile**, U.R.C.C Hîrșova; **Cuculei Traian**, C.F.R. Medgidia; **Stroe Nicolae**, S.M.T. Cobadin.

REG. BUCUREȘTI

Pară I. Ion, Școala de tractoriști Giurgiu; **Cîrtică Ioan**, comuna Drăgănești; **Radu Ion**, Cooperativa „T. Vladimirescu"; **Albu Nicolae**, comuna Mihăilești; **Ganciu Constantin**, comuna Brănești;

REG. GALAȚI

Tit Andrei, Tulcea; **Fundeanu Vasile**, S.R.N. Galați; **Cambur Petrică**, comuna Braniștea; **Caravan Nicu**, Școala Profesională Morărit Brăila.

REG. STALIN

Mitu Gheorghe, **Ionescu Constantin**, G.A.S. Hălchiu; **Huda Simion**, Stația Radioficare Feldioara; **Popa Gheorghe**, Districtul L 7 C.F.R. Timiș-Triaj.

REG. AUTONOMA MAGHIARA

Cosma Sabin, comuna Toplița; **Benco Deneș**, comuna Etid;

★

Lt. Major **Pricop I. Alexandru**; Lt. **Iacob I. Vasile**; Lt. **Dobrescu I. Dumitru**; Serg. Major **Zagora I. Ioan**; Serg. **Chiran M. Vasile**; Serg. t. **Udrea R. Stan**; Serg. t **Romașan I. Gheorghe**; Soldat **Minzăceanu I. Mihai**; Serg. maj. t. **Vădășan T. Mihai**; Lt. **Micu N. Iulian**; Serg. maj. t. **Arădanu N. Nicolae**; Serg. **Baghiu St. Petre**, Slt. **Cimpeanu C. Alexandru**; Soldat **Prodan R. Teodor**; Elev serg. maj. **Prodan N. Ioan**; Elev cartnic **Uncescu M. Vasile**; Matroz major **Zota Gh. Gheorghe**; Serg. **Borugă P. Constantin**; Lt. **Cosman P. Gheorghe**; Cartnic **Viașu M. Ion**; Soldat fruntaș **Tuda N. Vasile**; Lt. **Henegaru P. Micloș**; Soldat **Ulcer F. Eugen**; Serg. **Ursuleanu Gh. Ioan**; Serg. **Filc I. Pavel**; Soldat fruntaș **Vișan M. Florea**; Cap. **Rezuși I. Filaret**; Serg. maj. t. **Verdeș V. Vasile**; Serg. t. **Huța Gh. Firu**; Soldat **Denet N. Nicolae**; Lt. **Bălan I. Nicolae**; Serg. **Chiorlceanu D. Titu**; Cap. **Dascălu I. Ioan**; Lt. **Nicu I. Marin**; Serg. **Ariton N. Ioan**; Serg. **Bucur Ion**; Soldat fruntaș **Scripția N. Mircea**; Sergent **Cornea V. Gheorghe**; Soldat **Mitruș M. Constantin**; Cap. **Costache V. Gheorghe**; Lt. **Stoica M. Ioan**; Lt. **Șlova P. Pavel**; Serg. maj. t. **Găiceanu I. Ioan**; Serg. maj t. **Pagău V. Gheorghe**; Soldat **Grecu I. Ioan**; Lt. **Vereș F. Francisc**; Cap. **Raicu C. Nicolae**; Soldat **Roșu Gh. Nicolae**; Cap. **Ion Gh. Petre**; Cap. **Sandu I. Nicolae**; Soldat **Bîdcă I. Anghel**; Soldat **Rujoiu P. Constantin**; Serg. **Ruică Dumitru**; Cap. **Costache Dumitru**; Lt. **Modica Enache**; Slt **Tudor Gheorghe**; Serg **Șulea P. Constantin**.

REDACȚIA: București, Piața Scinteii. Tel. Nr. 7.61.00. ADMINISTRAȚIA: București, Str. Academiei 17, Tel. 5.79.60. DIFUZAREA: Tel. 5.38.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scinteii „I. V. Stalin" — Piața Scinteii.